



## MUNICIPAL NEWS LETTER – NOVEMBER 2023

### FALL AND WINTER SCHEDULE – TOWN HALL - REMINDER

From November 1 to April 30, 2023, Town Hall offices will be open Tuesday to Friday, 9 a.m. to 4:30 p.m.

For the holiday season, City Hall will be closed from December 23 to January 8 inclusively, returning on January 9, 2024 at 9 a.m.

### COUNCIL MEETING

The next Council meeting will be held on Monday, December 11, 2023 at 7:30 p.m., preceded by a special meeting at 7:00 p.m. The mayor and council members will welcome you at the municipal garage, 628 chemin de la Gare. You may also attend by videoconference. We invite you to consult the public notices to be published on our website on November 27 for full details. <https://ivry-sur-le-lac.qc.ca/nouvelles-et-avis-publics/>

### ABOUT YOU



#### BECOME A MUNICIPALITY VOLUNTEER

In these difficult times for everyone, volunteering is a source of enrichment and well-being. More and more organizations need you! There are many reasons why people decide to volunteer. They can be personal, professional, community or social. Like people, motivations change and evolve over time.

The Municipality is always in need of volunteers. If you feel like volunteering, contact us at [info@ivry-sur-le-lac.qc.ca](mailto:info@ivry-sur-le-lac.qc.ca) or 819 321-2332 ext. 3700 so that we can add your name to the list. We'll then contact you to find out how we can reach you quickly should the need arise.

### 2023 REVIEW

#### Obtained grants totalling \$1,542,937

- **Local Road Assistance Program - Acceleration and Straightening Component**  
\$ 15,102 was received and used for chemin du Lac Manitou Sud.
  - **Employment and Development Canada - Canada Summer Jobs**  
\$ 2,137 was received to hire a student at the landing.
  - **City Hall grants: \$1,525,698**
-

## Constitution of the Nautical Patrol



The aim of the Nautical Patrol is to ensure compliance with the nautical code and federal restrictions, and to raise awareness of the need for safety and respect among users and boaters on Lake Manitou.

We carried out 93 interventions, in the areas of boating safety, the environment and prevention. We also carried out a number of rescues.

---

## Road work



**Stormwater management, sediment capture and stabilization on chemin Lacasse and Montée Daoust.**

Many obstacles were encountered throughout the project, but with the cooperation of the contractor, engineers and citizens, the work was completed on October 4, 2023.

---

## Town Hall Construction



The contract to build the Town Hall was awarded on July 17, 2023, to Gestion Karmat Inc.

On September 5, 2023, the contractor proceeded to demolish the old building. The Town Hall construction contract was awarded on July 17, 2023, to Gestion Karmat Inc.



Construction continues, and in the next few days we'll see the erection of the walls and roof.

Delivery of the building is still scheduled for March 31, 2024.

---

## By-law amendment

By-law 2022-145 concerning nuisances has been amended by by-law 2022-145-1, which reads as follows:

### **Addition of article 4.1: Firearm or air gun:**

The use of a firearm or air gun constitutes a nuisance and is prohibited:

- a) Within 300 metres of a house, building or any inhabited place
- b) Less than 300 metres from a public place, a place frequented by the public or a public road
- c) On private property without the consent of the owner, his representative or the occupant of the premises.

The present article does not apply to businesses intended for this purpose and holding the necessary permits for its operation.

Modification of article 4 NUISANCE BY WEAPONS, sub-article 4.3 by the following text:

## 4.2 Bow and crossbow

The use of a bow or crossbow constitutes a nuisance and is prohibited.

- Within 300 metres of a house, building or any inhabited place
- Less than 300 metres from a public place, a place frequented by the public or a public road
- On private property without the consent of the owner, his representative or the occupant of the premises.

The present article does not apply to businesses intended for this purpose and holding the necessary permits for its operation.

## RESIDUAL MATERIALS – AIDE-MÉMOIRE



### MATIÈRES ORGANIQUES

EN VRAC OU DANS UN SAC EN PAPIER

#### RÉSIDUS ALIMENTAIRES

- Nourriture (cuite, crue, avariée ou congelée)
- Nourriture pour animaux
- Fruits et légumes, pâtes alimentaires, pains et céréales, farine et sucre
- Produits laitiers non liquides
- Friandises et confiseries
- Café (grains, marc et filtres), sachets de thé et tisane
- Poissons, viandes, os et arêtes
- Carapaces de crabe et homard, coquilles d'œufs et écales de noix

#### PAPIERS ET CARTONS SOUILLÉS

- Assiettes ou verres en carton, cartons souillés d'aliments (pizza)
- Papiers essuie-tout, papiers-mouchoirs et serviettes de table souillés
- Petits articles en bambou (en enlevant les parties en plastique et en métal)

#### RÉSIDUS VERTS

- Feuilles mortes et résidus de jardin : fleurs, plantes, aiguilles de résineux, retailles de haie et mauvaises herbes (sauf plantes exotiques et envahissantes)
- Gazon, bran de scie, écorces, copeaux de bois et plantes d'intérieur

#### AUTRES MATIÈRES

- Cendres froides – après 4 semaines, tabac et papier à cigarettes
- Cheveux, poils d'animaux, litières de petits animaux (chats, lapins, hamsters)

**PAS DE SAC DE PLASTIQUE DANS MON BAC, MÊME S'IL EST COMPOSTABLE!**



### DÉCHETS

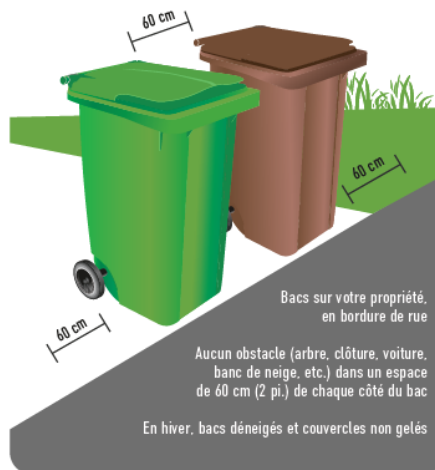
LES DÉCHETS SONT DES OBJETS EN FIN DE VIE UTILE qui ne peuvent être déposés ni au bac brun ou vert, ni à l'écocentre, ni aux comptoirs d'entraide.

#### ACCEPTÉS

- Couches
- Jouets brisés
- Brosses et miroirs
- Vaisselle brisée et porcelaine
- Gants de vaisselle et éponges
- Pailles de plastique
- Brosses à dents de plastique
- Sacs en plastique rigide (sacs de chips, etc.)
- Tout plastique compostable et biodégradable
- Etc.

### COMMENT PLACER VOS BACS POUR LA COLLECTE

Roues et poignées orientées vers la maison  
Bacs placés côte à côte et espacés de 60 cm (2 pi.)



### MATIÈRES RECYCLABLES

CONTENANTS, EMBALLAGES ET IMPRIMÉS EN VRAC

#### PAPIERS ET CARTONS PROPRES

- Journaux, circulaires et revues
- Feuilles de papier et enveloppes
- Papiers déchetés (dans un sac transparent noué)
- Papiers bruns non souillés
- Boîtes et emballages en carton (défaire les boîtes)
- Bottins et livres (sans couverture ni reliure)
- Cartons de lait, de crème et de jus (sans paille)

#### PLASTIQUES

- Tous les contenants et couvercles portant les numéros : 
- Tous les sacs, emballages et pellicules de plastique qui s'étirent facilement (à regrouper dans un sac transparent noué)

#### MÉTAL

- Boîtes de conserve
- Canettes
- Assiettes et papiers d'aluminium
- Cintres (à regrouper en paquets)

#### VERRE

- Toutes les bouteilles et tous les contenants en verre, de toutes les couleurs



## Bins and snow removal



It's ESSENTIAL to place your bin IN your driveway, 1 m from the street. This has a host of advantages: Votre bac ne nuit pas au déneigement, surtout lorsque les rues deviennent de plus en plus étroites en raison de l'accumulation de neige.

- Your bin won't interfere with snow clearing, especially when streets get narrower and narrower due to snow accumulation.
  - It won't be destroyed by the plow, so you won't have to order a new one.;
  - You'll make our operators' work easier, and they'll be able to clear the snow faster and more efficiently - all our citizens will benefit !
- What's more, you'll save a few steps since you don't have to put your bin on the street, but IN YOUR ENTRANCE, 1 metre from the pavement!
    - Returning it as soon as collection is complete will also save you a lot of inconvenience.

BE VIGILANT !

## MRC DES LAURENTIDES – COOPÉRATION TRANSATLANTIQUE POUR CAP SUD 66



On October 27, the French agency Cap Sud 66 and the MRC des Laurentides signed a partnership agreement. Their objective: to pool their efforts, knowledge and expertise to help each other implement best practices for developing and pooling innovative projects, and thus promote economic cooperation between businesses and the community. For further information: <https://mrclaurentides.qc.ca/communique-partenariat-cap-sud-66-mrc-laurentides/>

## SALON DU BÉNÉVOLAT – WE NEED YOUR HELP



The first edition of Bénévolorama, the MRC des Laurentides Volunteer Fair, took place on Saturday October 14 at the Polyvalente des Monts in Sainte-Agathe-des-Monts, in a warm and friendly atmosphere. Over 200 people attended the event, which featured 24 booths from local community organizations and municipalities.

Seniors, young retirees, elected officials, new citizens and families came out to meet the 24 local organizations in attendance. The event enabled organizations to promote their services and recruit volunteers. "Dominique Cadieux, Director of Bouffe Laurentienne, said: "I enjoyed the fair, and today we already have a lady who is starting her volunteer work with us, and others will follow! Entertainment throughout the fair contributed to the success of the event, including the O chœur du Nord vocal ensemble,

collaborative painting with Ecoloria, a rally, prize draws and snacks provided by Café communautaire Coup de cœur and Les Chefs à la rescousse. For further information: <https://mrclaurentides.qc.ca/communique-salon-du-benevolat/>

## LEISURE, CULTURAL AND ARTISTIC ACTIVITIES

### La Grande Guignolée pour Moisson Laurentides

Du 1<sup>er</sup> au 31 décembre 2023



Crédit photo : Moisson Laurentides

Les 2 000 bénévoles, les dizaines d'événements en 30 jours, l'implication à la fois des citoyens, des organisations et des municipalités font de la Grande Guignolée pour Moisson Laurentides, le plus important événement de solidarité à se tenir sur le territoire des Laurentides.

Vous pouvez soutenir la Grande Guignolée en faisant des dons, à la fois en argent et en denrées, en organisant des activités de collectes de fonds en équipe ou en entreprise et finalement en vous impliquant à titre de bénévole. L'événement se déroule également dans la MRC Les Moulins, dans la région de Lanaudière, ce territoire étant desservi par Moisson Laurentides.

Info : <https://moissonlaurentides.org/nos-evenements/la-guignolee/>

### La Guignolée des médias

7 décembre 2023



Crédit photo : Moisson Laurentides

Que ce soit sur l'un de nos nombreux points de collecte ou encore dans notre entrepôt pour aider à la préparation et au tri des denrées, devenir bénévole à la Grande Guignolée pour Moisson Laurentides et à la Guignolée des médias est simple et rapide. Chaque geste compte quand vient le temps de combattre la faim.

<https://moissonlaurentides.org/nos-evenements/la-guignolee/participez-en-tant-que-benevoles-individuels/>

## CHRISTMAS MARKETS IN THE MRC DES LAURENTIDES

### Ville de Sainte-Agathe des Monts



# Programmation



Steeve Poirier

## MUSICIENS

**2 décembre**

10 h 30 à 12 h 30 : Charles Johnson

13 h à 16 h : Steeve Poirier

**3 décembre**

10 h 30 à 12 h 30 : Claire Lafrenière

13 h à 16 h : Steeve Poirier



## CALÈCHES

11 h à 15 h

**2 et 3 décembre**

Sujet à changement selon la météo



## PÈRE-NOËL ET SES LUTINS

11 h à 15 h

**2 et 3 décembre**



## TIRE SUR LA NEIGE

**2 décembre**

11 h à 16 h (vente)

**3 décembre**

11 h à 16 h (offert par la Ville)

Jusqu'à épuisement des stocks



## BISCUITS DE NOËL

Des biscuits cuisinés avec amour par le café communautaire Coup de Cœur seront remis à tous les visiteurs!

**2 décembre**

Jusqu'à épuisement des stocks



## SERVICE DE TRAITEUR

10 h à 17 h

**2 et 3 décembre**

Les Délices d'Isabelle sera sur place. Au menu : des plats réconfortants ainsi que les petits classiques sucrés du temps des fêtes.

819 321-5248

[zabygagne@hotmail.com](mailto:zabygagne@hotmail.com)

## Municipalité de Val-David



**2 et 3 décembre 2023 – Val-David**

Au 2490, rue de l'Église

De 10 h à 17 h

Visitez le [Salon des artisans de Val-David](#) à la Salle Athanase-David (église). Au fil des années ce salon est devenu une tradition incontournable pour amorcer la période des Fêtes et mettre en valeur savoir-faire et la créativité des artisans. Un rendez-vous à ne pas manquer au cœur du charmant village de Val-David.



**Du 9 au 16 décembre 2023**

De 10 h à 16 h

Découvrez un marché de Noël unique en son genre.

Vous y trouverez un choix incomparable de produits festifs et de grande qualité pour les fêtes.

Un rendez-vous unique, délicieusement préparé par des gens d'ici.

Info : 819 322-6419 – [www.marchedici.org](http://www.marchedici.org)

## Municipalité de Val-Morin



**9 et 10 décembre**

6140, rue Morin

Église de Val-Morin et au parc des Férias.

De 10 h à 17 h

Vivez la **Féria d'hiver et Marché de Noël de Val-Morin** à l'Église de Val-Morin et au parc des Férias. Lors de la Féria d'Hiver et Marché de Noël, il sera possible de découvrir plusieurs artisans locaux qui présenteront leurs œuvres, le tout dans une atmosphère festive. Au programme : plats savoureux, feu de joie, boissons chaudes, musique, animation, course des lutins et plus

encore! Info : [819 324-5670](tel:8193245670) | [val-morin.ca](http://val-morin.ca)

T'has ça conduire l'hiver?  
Prends l'inter!

SUIVEZ EN TEMPS RÉEL

Service à la clientèle  
téléphone : 1 877 604-3377  
0h à 19h - 7 jours  
[www.linter.ca](http://www.linter.ca)

MA MOBILITÉ, MA LIBERTÉ!

[linter.ca](http://linter.ca)

## TENDEZ LA MAIN...

TRAVAILLEZ AUPRÈS DE PERSONNES EN PERTE D'AUTONOMIE OU EN SITUATION DE HANDICAP VIVANT À DOMICILE

Horaire flexible / Salaire concurrentiel/  
Formations offertes  
Informez-vous dès maintenant sur le  
**Programme d'allocation directe/  
chèque emploi-service.**

Visitez le [www.quebec.ca](http://www.quebec.ca)



Vous résidez dans la MRC des Laurentides ?



Suivez Tendre la main - aînés Laurentides  
ou écrivez à  
[tendrelamainlaurentides@outlook.com](mailto:tendrelamainlaurentides@outlook.com)

Une initiative de Concert Action Soutien Autonomie de la MRC des Laurentides

Don't hesitate to let us know about activities taking place in our municipality. Is there a show near you that you'd like us to attend? We'd love to hear from you! Send us your articles (200 words maximum) with one or two accompanying photos, and we'll publish them! Take out your pencils and camera, and send them with the subject line: Monthly Newsletter to the following address: [adjointe@ivry-sur-le-lac.qc.ca](mailto:adjointe@ivry-sur-le-lac.qc.ca)

Thank you for your confidence and know that it's always a real pleasure to represent you!



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'André Ibghy'.

Le maire,  
**André Ibghy**  
Municipalité d'Ivry-sur-le-Lac  
Tél. (819) 321-2332  
[maire@ivry-sur-le-lac.qc.ca](mailto:maire@ivry-sur-le-lac.qc.ca)

#### YOUR INTELLIGENT CITIZEN PORTAL



VOILÀ! is a personalized, mobile and web-based citizen file that makes it easy to communicate with the Municipality!

Sign up to receive news and alerts, view your tax account notices online, add a property and tax account to your account, and get a front-row seat for the monthly News letter. To register, click here: <https://ivry-sur-le-lac.appvoila.com/en/>